

## WHAT YOU NEED TO REGISTER OR UPDATE

***New clients are required to register by appointment only – call 604-581-5443 to schedule***

***SFB clients are required to re-register every six months. This must be done between 9:30 & 11:00***

The documents you need to bring with you:

For **each adult in the household**:

- **Picture ID:** Official government-issued ID, such as a driver's license, BCID, passport, etc.
- **Proof of address:** A current (within the past month) phone, hydro, cable bill or other official mail with your name & address on it. A hand-written rent receipt is **not** acceptable.
- **Proof of Low Income:** EI cheque, last 2 pay stubs, or bank statement with the amount of the direct deposit circled.

For all others:

- **Proof of dependants:** You must have Care Cards for **each** child living in your household.

### **Food distribution hours:**

General distribution – *for all*: Monday, Tuesday, Thursday, Friday – 9:30 AM to 1:00 PM

Tiny Bundles – *only for pregnant women &/or families with babies under 1 yr*: Wednesday – 9:00 AM to 1:00 PM

**For additional information or to book a registration appointment please call 604-581-5443**

.....  
(Simplified Chinese)

## 登记及更新所需的文件

***新客户必须通过预约前来登记 - 请致电 604-581-5443 预约时间***

***素里食物救济库 (SFB) 的客户每六个月必须重新登记。登记必须在 9:30 至 11:00 之间进行。***

登记时务必带齐以下文件:

家庭中的**每一位成年人**:

- **有照片的身份证件:** 政府颁发的正式身份证件, 如驾照、BC 省身份证明文件、护照等。
- **住址证明:** 一份最近的 (不早于上个月) 电话收费单、水电收费单、电视收费单或其他正式的、有你的名字及住址在上面的信件。手写的房租收据不予接受。
- **低收入证明:** 失业金 (EI) 支票、最近二次的工资存根, 或银行对帐单 (将直接存款金额圈出来)。

其他人:

- **受抚养人证明:** 家庭中每位孩子必须有医疗卡。

### **食物发放时间**

一般发放 – *面向所有人*: 周一、周二、周四、周五 – 上午 9 点至下午 1 点

小包食物 – *仅面向怀孕妇女以及/或者有 1 岁以下婴儿的家庭* – 周三 – 上午 9 点至下午 1 点。

**如需更多信息, 或想预约时间前来登记, 请致电: 604-581-5443**

(Chinese)